



SAINT FAUSTINA CATHOLIC CHURCH

15551 N. Boggy Marsh Road, Clermont, FL 34714
352-515-9297 // E-Mail: office@stfaustina.org

Web Site: www.stfaustina.org

Facebook: facebook.com/St.Faustina Catholic Church

August 31—September 1, 2024

Twenty-Second Sunday in Ordinary Time

Jesus, I Trust in You

Mass Schedule / Horario de Misas

Daily Mass / Misa Diaria

Monday through Saturday at 8:00 a.m.

Weekend Masses / Misas de fin de semana

Saturdays @ 4:00 p.m.

**Sundays @ 7:30 a.m., 9:30 a.m., 11:30 a.m.,
5:00 p.m. en Español**

Wednesday Holy Hour / Miércoles Hora Santa

3:00 p.m. to 4:00 p.m.

*First Friday Adoration /
Adoración del Primer Viernes*

8:30 a.m to 10:30 a.m.

Confessions / Confesiones

**Saturday / Sábado 3:00 p.m. to 3:45 p.m.
or appointment / o con cita previa**

*The Church is Open for Personal Prayer
Mondays through Thursdays, 9:00 a.m. to
4:00 p.m., and on Fridays, 9:00 a.m. to 1:00 p.m.*

*La Iglesia está abierta para la oración personal
De lunes a jueves, de 9:00 a.m. to 4:00 p.m.,
y los viernes, de 9:00 a.m. a 1:00 p.m.*



"From within people, from their hearts, come evil thoughts, unchastity, theft, murder, adultery, greed, malice, deceit, licentiousness, envy, blasphemy, arrogance, folly. All these evils come from within and they defile." Mark 7:21-23

"Los pensamientos malos salen de dentro, del corazón de ahí proceden la inmundicia sexual, robos, asesinatos, infidelidad matrimonial, odio, maldad, vida viciosa, envidia, injuria, orgullo y falta de sentido moral. Todos estos maldades salen de dentro y hacen impura a la persona." Marcos 7:21-23

22
ORDINARY
TIME

Parish Office Hours / Horario de Oficina Parroquial

Monday thru Thursday / Lunes a Jueves 8:30 a.m. to 4:00 p.m. and Friday / Viernes 9:00 a.m. to 1:00 p.m.

Pastoral Team / Equipo pastoral

Pastor	Father Carlos Caban	Ext. 101	ccaban@stfaustina.org
Retired	Father John McNalis		johnmcnalis@att.net
Deacon	Cris Stout		cstout@stfaustina.org
Deacon	Tom Baca		tbaca@stfaustina.org
Operations Manager	Christian Rivera	Ext. 104	crivera@stfaustina.org
Director of Music & Liturgy	Kelly Mucci	Ext. 102	kmucci@stfaustina.org
Director of Faith Formation	Marylu Mariniello	Ext. 103	mmariniello@stfaustina.org
Pastoral Care Coordinator	Duane Hyland	Ext. 107	dhyland@stfaustina.org
Receptionist	Carmen Pagan	Ext. 106	cpagan@stfaustina.org

A Message From Father Carlos / Un Mensaje de Padre Carlos

Mi querida familia de Santa Faustina,

En este Domingo Vigésimosegundo del Tiempo Ordinario, todas las lecturas convergen en una misma realidad: la Palabra de Dios siempre es portadora de liberación y vida para nosotros. Dios quiere que vivamos una fe verdadera, una fe viva. A Dios le disgusta una fe sin amor; debe nacer del corazón y reflejarse en nuestras acciones: en la práctica de la misericordia y en el amor al prójimo necesitado.

La primera lectura del Deuteronomio se sitúa en el tiempo del exilio, cuando los israelitas no tenían templo ni patria. El único vínculo exterior con Dios era la ley. Este fin de semana iniciamos la lectura de la Carta de Santiago. Es fundamental prestar mucha atención a los consejos de las cartas, pues son de vital importancia para la vida espiritual. Para Santiago, la verdadera religión es aquella que reconoce a Dios como la fuente de toda bondad, acepta su palabra como un regalo y pone en práctica las obras de misericordia. Es una religión pura e intachable a los ojos de Dios Padre, que se mantiene apartada de este mundo corrompido. ¿Cuán cerca o cuán lejos estamos de esta realidad?

El Evangelio de hoy nos ubica después de una confrontación con los escribas y fariseos. Jesús habla sobre la verdadera pureza, que para Él nace del corazón y no de las leyes. Jesús quiere que haya una verdadera síntesis entre el corazón y la práctica, entre la fe y la vida. Una sin la otra es hipocresía, simplemente apariencia.

Hermanos y hermanas, nuestra fe y nuestra religión deben llevarse a la vida siempre a través del amor, el servicio a los demás y la misericordia. Ojalá esta semana podamos examinar con sinceridad si nuestras obras están vacías, huecas y sin amor, y si es así, atrevámonos a poner remedio. ¡Animo!

Santa Faustina... Ruega por nosotros.

En Cristo,

Padre Carlos



My dear family of St. Faustina,

On this Twenty-second Sunday in Ordinary Time, all the readings converge in the same reality: the Word of God is always the bearer of liberation and life for us. God wants us to live a true faith, a living faith. God dislikes faith without love; faith must be born from the heart and reflected in our actions, in the practice of mercy and love for our neighbor in need.

The first reading from Deuteronomy takes place during exile when the Israelites had neither a temple nor a homeland. The only external link with God was the law. This weekend, we begin hearing the Letter of James. It is essential to pay close attention to the advice in the letters because they are vitally important for our spiritual life. For James, true religion recognizes God as the source of all goodness, accepts his word as a gift, and puts into practice the works of mercy. It is a pure and blameless religion in the eyes of God the Father, which stands apart from this corrupt world. How close or how far are we from this reality?

Today's Gospel places us after a confrontation with the scribes and Pharisees. Jesus speaks about true purity, which for Him is born from the heart and not from the laws. Jesus wants there to be a true synthesis between heart and practice, between faith and life. One without the other is hypocrisy, simply appearance.

Brothers and sisters, we must always bring our faith and our religion to life through love, service to others, and mercy. May we examine with sincerity whether our works are empty, hollow, and loveless this week, and if so, let us dare to remedy them. **Courage!**

St. Faustina... Pray for us.

In Christ,

Father Charles

**Bienvenidos a la Iglesia Católica de
Santa Faustina**

**Welcome to
St. Faustina Catholic Church!**

Mass Intentions

Saturday, August 31, 2024

St. Bartholomew

8:00 a.m. Memorial Mass Association

For the Twenty-Second Sunday in Ordinary Time

4:00 p.m. + Burt Filggibbons

Sunday, September 1, 2024

Twenty-Second Sunday in Ordinary Time

7:30 a.m. Thanksgiving St. Joseph

9:30 a.m. + Deacon Harold Goodhue

11:30 a.m. + Ladislaus Rasquinha

5:00 p.m. + Maria Marquez

Monday, September 2, 2024

8:00 a.m. + Carol A. Hyland

Tuesday, September 3, 2024

St. Monica

8:00 a.m. + Felipe Flores

Wednesday, September 4 2024

St. Pius X

8:00 a.m. + Ron R. Fuentes

Thursday, September 5, 2024

The Queenship of the Blessed Virgin Mary

8:00 a.m. + Ron R. Fuentes

Friday, September 6 2024

St. Rose of Lima

8:00 a.m. + Amado Ramos Selva

Saturday, September 7, 2024

St. Bartholomew

8:00 a.m. Memorial Mass Association

For the Twenty-Third Sunday in Ordinary Time

4:00 p.m. + Leslie Andrew Pereira

Sunday, September 8, 2024

Twenty-Third Sunday in Ordinary Time

7:30 a.m. Parishioners of St. Faustina

9:30 a.m. + Joselito Velasquez

11:30 a.m. + Edit Dileo

5:00 p.m. + Alicia Diaz Sanchez



Readings for the Week / Lecturas de la semana

Monday / Lunes: 2 Thes 1:1-5, 11-12; Ps (Sal) 96:1-5; Mt 23:13-22

Tuesday / Martes: 2 Thes 2:1-3A, 14-17; Ps (Sal) 96:10-13; Mt 23:23-26

Wednesday / Miércoles: 2 Thes 3:6-10, 16-18; Ps (Sal) 128:1-2, 4-5; Mt 23:27-32

Thursday / Jueves: 1 Cor 1:1-9; Ps (Sal) 145:2-7; Mk 6:17-29

Friday / Viernes: Cor 1:17-25; Ps (Sal) 33:1-2, 4-5, 10-11; Mt (Mat) 25:1-13

Saturday / Sabado: 1 Cor 1:26-31; Ps (Sal) 33:12-13, 18-21; Mt (Mat) 25:14-30

Saturday Vigil/Vigilia del sábado and Sunday/ Domingo: Dt 4:1-2, 6-8; Ps (Sal) 15:2-5; Jas (Sant) 1:17-18, 21b-22, 27; Mk (Mc) 7:1-8, 14-15, 21-23

Next Sunday's Readings — The Twenty –Third Sunday in Ordinary Time / Lecturas del próximo domingo — Vigésimo tercer domingo del tiempo ordinario

First Reading /Primera lectura: Isaiah / Isaías 35:4-7a — “...Isaiah calls for healing emotionally wounded minds by emphasizing God’s might and divine recompense.” / “..Isaías llama a sanar las mentes heridas emocionalmente al enfatizar el poder de Dios y la recompensa divina”.

Psalm (Salmo): Psalm/Salmo 146:7-10(1b) — “Praise the Lord, my soul!” / “¡Alabado sea el Señor, alma mía!”

Second Reading / :Segunda lectura: James / Santiago2:1-5 — St. James warns us that “Disciples of Christ must avoid giving greater deference and care to those with economic means.” / “Santiago nos advierte que “Los discípulos de Cristo deben evitar dar mayor deferencia y cuidado a los que tienen medios económicos.”

Gospel / Evangelio: Mark / Marcos 7:31-37 — Ephphatha...entails the celebrant praying for the opening of the ears and mouth of the newly baptized, that they may hear and proclaim the Gospel...” / “Ephphatha... implica que el celebrante ruegue por la apertura de los oídos y de la boca de los recién bautizados, para que escuchen y proclamen el Evangelio...”.

Parish Prayer List / Lista de Oraciones de la Parroquia

In Our Thoughts and Prayers / En Nuestros Pensamientos y Oraciones

"The fervent prayer of a righteous person is very powerful."

James 5:16

"La oración ferviente de una persona justa es muy poderosa".

Santiago 5:16



Tina Audino
David Bache
David Bartkus
Dolores Beltrani
Zachary Birkholz
Michael Daniel Boglino
Angela & Exevior Bojda
Anita Boyd
Brenda Brubaker
Larry Brunke Sr.
Kay Bucci
Jeannie Burns
Mary O. Callaghan
Helen Capozzi
Jean Conn
Carlos Corrales
Baby Jimmy Costello
Judith Crogman
Mary Ann Cunningham
Daniel Cuttita
Patrick J Cyr
Tina Cyr
Frances Cavone, Sr.
George Dana

Roger Darnell
Sandy Darnell
Ed David
Patricia Dick
David Egan
Hadley Epps
Jim Flanagan
Joseph Foster
Christine Gallagher
Carmine Gallo
Mary Garl
Elsa Gomez
Dcn. Raphael Gonzalez
Julie Haley
Nancy Harrigan
Lilian Hawkinson
Ron Henefer
Jessica Hiles
Jeff Hollingsworth
Roberta Hyland
Robert Kasper
Millie Kelly
Phillip Kilinski
Robert Kolenc

Joseph Krajc
Gabriela Lantigua-Pazmino
Timothy Leonard
Joseph Loughrey
John Magnotti
Jack Marchewka
Susan Mayo
Shannon McBride.
Mike McGee
Frank T. Montiagnino
Megan Naughton
Barb Nelson
Kristey Nelson
Jan Nilsen
Al Novak
Patty Odell
Becky Oosterveen
Felisa Parker-Gibson
Lee Patrick
Linda Patrick
Michael Patrick
Lorgia Pazmino
Pablo Pazmino
Sue Plante

Gene Plante
Denise Pruneski
John Pruneski
Antonia Sanchez
Adeline Serignese
Lenise Shope
Adam Sparacio
Paulette Sparlik
Steven Syrkin
Marge Tagler
Mark Thomas
Catherine Tyner
Julie Sabon VanDyke
David Venditti
Donald Villeneuve
Trish Villeneuve
Larry Wilson
Josephine Woulfe
Arabella Zeglovskis

Please send any updates for the Prayer List to dhyland@stfaulstina.org.
Por favor, envíe cualquier actualización para la Lista de Oración a dhyland@stfaustina.org.

PRAY TO PROTECT THEM BOTH

Vote No on Amendment 4

FLORIDA CONFERENCE OF CATHOLIC BISHOPS
WWW.FLACCB.ORG

“Paid political advertisement paid for by Florida Conference of Catholic Bishops, 201 W. Park Ave., Tallahassee, FL 32301 independently of any committee.”

OREN PARA PROTEGERLOS A AMBOS

Voten No en la Enmienda 4

CONFERENCIA DE OBISPOS CATOLICOS DE FLORIDA
WWW.FLACCB.ORG

Amendment 4 Legalizes Abortion on Demand From Conception Up To Birth Does Anyone Want That? Vote No on 4!

La Enmienda 4 legaliza el aborto bajo demanda desde la concepcion hasta el nacimiento. Alguien quiere eso? Vota no en 4!

This Week's Schedule / Programa de Esta Semana

Daily Mass Monday thru Saturday at 8:00 a.m. followed the Holy Rosary
 Misa diaria de lunes a sábado a las 8:00 a.m. seguida del Santo Rosario

Saturday, August 31	No scheduled events
Sunday, September 1	No scheduled events
Monday, September 2	St. Faustina Offices Closed for Labor Day. Church closed at 9:00 a.m. / Oficinas de Santa Faustina cerradas por el Día del Trabajo. Iglesia cerrada a las 9:00 a.m.
Tuesday, September 3	Bible Study, 8:30 a.m. to 10:00 a.m., Classroom 2 Prayer and Life, 10:00 a.m. to noon, Classroom 1 Emmaus, 7:00 p.m. to 9:00 p.m., Classroom 2
Wednesday, September 4	Caring Crafters Lead Meeting, 10:00 a.m. to noon, Classroom 1 Holy Hour, 3:00 p.m. to 4:00 p.m., Church Handbell Choir, 6:30 p.m. to 8:30 p.m., Church Young Adults Group, 7:30 p.m. to 9:00 p.m., Classroom 2
Thursday, September 5	Youth Group, 6:00 p.m. to 8:00 p.m., Classroom 1
Friday, September 6	First Friday Adoration, 8:30 a.m. to 10:30 a.m., Church Rosario en Español, 7:00 p.m., la Iglesia
Saturday, September 7	Hospitality Weekend Grandparents' Weekend
Sunday, September 8	Hospitality Weekend Grandparents' Weekend

OUR MISSION

St. Faustina is a parish family inspired by the Holy Spirit and called to reflect God's Divine Mercy through responsible stewardship of time, talent, and treasure in ministry.

NUESTRA MISION

Santa Faustina es una familia parroquial inspirada por el Espiritu Santo y llamada a reflejar la Divina Misericordia de Dios a traves de una administracion responsable del tiempo, el talento y el tesoro en el contexto de ministerio.



**El Clero y el Personal de
 Iglesia Católica de Santa Faustina
 Les Deseamos un
 Feliz y Bendecido
 Día del Trabajo.**

**The Clergy and Staff of
 St. Faustina Catholic Church
 Wish You a Blessed and Happy
 Labor Day.**

Stewardship / Administración

Offertory / Ofertorio	\$16,186.00
Poor Box / Caja pobre	\$96.00
Mass Intentions / Intenciones de Misa	\$50.00
Religious Education / Educación religiosa	\$800.00
Votive Candles / Velas votivas	\$100.00
Gift Shop / Tienda de regalos	\$186.00
Diocesan Collections / Colectas diocesanas	\$476.00
Baptisms	\$615.00
Assumption	\$201.00
Fundraising/Our Lady of Fatima Donations	\$91.00
Total	\$18,801.00
Construction / Construcción	\$4,844.50
Coin Donation	\$80.00
Fund Raising Food Sales / Venta de alimentos	\$200.00
Total	\$5,124.50

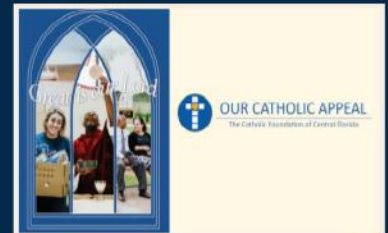
Financial Stewardship Administración Financiera August 24-25 24-25 de Agosto

Mass Attendance Asistencia a misa 1,442

Thank you for your continued generosity to St. Faustina Parish!
¡Gracias por su continua

Our Catholic Appeal Update Nuestro llamamiento católico

St. Faustina Catholic Church Goal Iglesia católica de Santa Faustina Meta	\$106,239.78
Raised to Date / Recaudado hasta la fecha	\$60,207.00
Over/Under Goal / Gol superior/inferior	(\$46,032.78)
Total Donors at Parish / Total de donantes en la parroquia	763
Donors Making Gifts This Campaign / Donantes de esta campaña	185
Percentage of Donor Participation (out of all) / Porcentaje de participación de los donantes (sobre el total)	24.2%



2024-2025

**Thank you for your Continued Support of the Diocese of Orlando's Programs!
¡Gracias por su continuo apoyo a los programas de la Diócesis de Orlando!**

Eventos Parroquiales / Parish Events Parroquiales



Get Involved in Mulch Madness and Make Our Church Ground Look Beautiful — Get

ready to roll up your sleeves and dig in at our first “Mulch Madness” event!” We’re on a mission to spruce up our church grounds, and we need your help to make it happen on Saturday, September 21, starting at 8:00 a.m.

How You Can Help

1. **Donate Mulch Bags:** Each bag of mulch is just \$5.00! You and/or your family can purchase as many as you'd like at the parish office during business hours or from our fundraising volunteers after each Mass until the day of the event. The sooner, the better, as we will be placing the order for the mulch in advance for delivery to our church.

2. **Volunteer on the Day:** Bring your gardening gloves, tools, and a can-do attitude. We'll pull weeds and spread mulch to give our church a fresh look!

What's In Store:

Fun and Fellowship: Meet fellow parishioners and make new friends while working together to beautify our church grounds.

Food, Drinks, and Music: Enjoy tasty treats, refreshing beverages, and lively tunes as we work and play!

Let's Build Community and Unity Together!

Mark your calendars, invite your friends and family, and make this a memorable day. We can't wait to see you there!

For more details or to sign up as a volunteer, contact the parish office or find our fundraising volunteers after Mass. You may also email us at mulchmadness2024@gmail.com.

Involúcrate en Mulch Madness y haz que el terreno de nuestra iglesia luzca

hermoso — ¡Prepárate para arremangarte y cavar en nuestro primer evento ¡“Mulch Madness”! Estamos en una misión para arreglar nuestros terrenos de la iglesia, y necesitamos su ayuda para que esto suceda el sábado 21 de septiembre, a partir de las 8:00 a.m.



Cómo puedes ayudar

1. **Donar bolsas de mantillo:** ¡Cada bolsa de mantillo es sólo \$ 5.00! Usted y / o su familia puede comprar tantos como desee en la oficina parroquial durante las horas de oficina o de nuestros voluntarios de recaudación de fondos después de cada misa hasta el día del evento. Cuanto antes, mejor, ya que haremos el pedido del mantillo con antelación para su entrega en nuestra iglesia.

2. **Voluntario en el día:** Traiga sus guantes de jardinería, herramientas, y una actitud de «sí se puede». ¡Vamos a arrancar las malas hierbas y esparcir mantillo para dar a nuestra iglesia un aspecto fresco!

Lo que hay en la tienda

Diversión y compañerismo: Conozca a otros feligreses y hacer nuevos amigos mientras trabajan juntos para embellecer nuestros terrenos de la iglesia.

Comida, bebidas y música: ¡Disfrute de sabrosas golosinas, bebidas refrescantes, y melodías animadas mientras trabajamos y jugamos!

¡Construyamos juntos comunidad y unidad!

Marquen sus calendarios, inviten a sus amigos y familiares, y hagan de este un día memorable. ¡Estamos deseando verte!

Para más detalles o para inscribirse como voluntario, póngase en contacto con la oficina parroquial o encontrar a nuestros voluntarios de recaudación de fondos después de Misa. También puede enviarnos un correo electrónico a mulchmadness2024@gmail.com.

¡Gracias por su apoyo y nos vemos en Mulch Madness!

Parish Ministries / Ministerios Parroquiales



Don't Feed the Fraudsters — People sometimes send fraudulent emails impersonating Fr. Carlos, our Deacons, or other

members of the St. Faustina Staff. These emails often request that you send gift cards or other items to the sender and will usually ask that you only respond by email or that the message be kept confidential. Please never reply to an email of this type. Neither Fr. Carlos, our Deacons, nor any staff member here will EVER send you one of those emails. Diocese of Orlando policy strictly forbids this behavior from anyone in its employ, so you can rest assured that these requests are fraudulent. Please disregard these emails and do not respond to them! Be on guard, don't feed the fraudsters! To learn more about this type of fraud, visit <https://consumer.ftc.gov/articles/avoiding-and-reporting-gift-card-scams>.

No alimentes a los defraudadores

— A veces hay personas que envían correos electrónicos fraudulentos haciéndose pasar por el P. Carlos, nuestros Diáconos, u otros miembros del Faustina. Estos correos electrónicos a menudo le piden que envíe tarjetas de regalo u otros artículos al remitente y normalmente le pedirán que sólo responda por correo electrónico o que el mensaje sea confidencial. Por favor, nunca responda a un correo electrónico de este tipo. Ni el Padre Carlos, ni nuestros Diáconos, ni ningún miembro del personal aquí NUNCA le enviará uno de esos correos electrónicos. La política de la Diócesis de Orlando prohíbe estrictamente este comportamiento de cualquier persona en su empleo, por lo que puede estar seguro de que estas solicitudes son fraudulentas. Por favor, ignore estos correos electrónicos y no responda a ellos. Esté alerta, ¡no alimente a los defraudadores! Para saber más sobre este tipo de fraude, visite <https://consumer.ftc.gov/articles/avoiding-and-reporting-gift-card-scams>.

World Day for Grandparents and the Elderly is Next Weekend—

World Day for Grandparents and the Elderly will be celebrated at St. Faustina the weekend of September 7-8. Grandparents will be blessed at all Masses and offered a gift of Forget-Me -Not flower seeds.

Grandparents are invited to write their grandchildren's names on a display in the lobby so we can pray for them. If you are interested in joining the Grandparents Ministry, it meets on the third Wednesday of every month from 11:00 a.m. to 12:30 p.m. If you have questions about the celebration or the ministry, please email Jerilyn Polson at nonnagerarda86@gmail.com.



Pronto se celebrará el Día Mundial de los Abuelos y de las Personas Mayores —

El Día Mundial de los Abuelos y las Personas Mayores se celebrará en Santa Faustina el fin de semana del 7 y 8 de septiembre. Los abuelos serán bendecidos en todas las misas y se les ofrecerá un regalo de semillas de flores Forget-Me -Not. Se invita a los abuelos a escribir los nombres de sus nietos en un cartel en el vestíbulo para que podamos rezar por ellos. Si está interesado en unirse al Ministerio de Abuelos, se reúne el tercer miércoles de cada mes de 11:00 a.m. a 12:30 p.m. Si tiene preguntas sobre la celebración o el ministerio, por favor envíe un correo electrónico a Jerilyn Polson a nonnagerarda86@gmail.com.

St. Faustina Grief Support Group Forming —

Our next grief support group will begin on Saturday, September 28, at 1:00 pm in one of the classrooms. The group will meet every Saturday for ten consecutive weeks (except Thanksgiving weekend). We will end on Saturday, December 7. We have space for only ten individuals. We encourage you to sign up early. The Diocese of Orlando trains our coordinators, and they are here to help you on your journey. All group meetings are confidential, which means "WHAT PARTICIPANTS SAY IN THE GROUP STAYS IN THE GROUP." No one should ever grieve alone; let us help you on your journey. For more information and/or to join, please contact Kelly Mucci at kmucci@stfaustina.org or call the church office at 352-515-9297.



Eventos Parroquiales / Parish Events Parroquiales

2024



Save The Date For These Events From the St. Faustina Fundraising Committee — Your St. Faustina Catholic Church Fundraising Committee has several

exciting events planned for the entire parish in the months ahead. We hope you save the dates and join us for each event! All proceeds from the events benefit the St. Faustina Building Construction Fund. Why not plan to have fun while raising funds to pay off our building?

Reserve la fecha para estos eventos del Comité de Recaudación de Fondos de Santa Faustina —El Comité de Recaudación de Fondos de la Iglesia Católica de Santa Faustina tiene planeados varios eventos emocionantes para toda la parroquia en los próximos meses. Esperamos que reserve las fechas y nos acompañe en cada evento. Todos los ingresos de los eventos benefician al Fondo de Construcción del Edificio de Santa Faustina. ¿Por qué no planea divertirse mientras recauda fondos para pagar nuestro edificio?

Save the Dates For These Fun Events Brought to by the St. Faustina Fundraising Committee
More Information Will be in Future Bulletins.

October 5-6 / 5-6 de octubre:
 St. Faustina Feast Day Celebration /
 Fiesta de Santa Faustina

November 15 / 15 de noviembre:
 Family Movie Night /
 Noche de cine en familia

December 7 / 7 de diciembre:
 Parish Christmas Party /
 Fiesta parroquial de Navidad



Devotional to Commemorate Our Lady of Fatima —Please join us on Friday, September 13, at noon in the Church for a prayer service commemorating the appearance of our Blessed Virgin Mary to the three shepherds at Fatima, Portugal. After the service, join us for a fellowship lunch in Classrooms 1 and 2.

Devocional en Conmemoración de Nuestra Señora de Fátima - Por favor, únase a nosotros el viernes, 13 de septiembre al mediodía en la Iglesia para un servicio de oración en conmemoración de la aparición de nuestra Santísima Virgen María a los tres pastores en Fátima, Portugal. Después del servicio, únase a nosotros para un almuerzo de confraternidad en las Aulas 1 y 2.

Divorcio Spiritual

POR FELIPE HERRERA

SEPTIEMBRE

JUEVES 12 A LAS 7 PM

PARROQUIA SANTA FAUSTINA

1551 N. BOGGY MARSH ROAD, CLERMONT
 (689)298-8539

MINISTERIODEPAREJAS.SF@GMAIL.COM

St. Jeanne Jugan

By Marylu Mariniello



Jeanne Jugan was born on October 25, 1792, in Cancallein, Brittany, France. She was the sixth of the eight children of Joseph and Marie Jugan. This was the time of the French Revolution where political and religious upheavals took place. Her father was a fisherman who died at sea in 1796. Now her mother struggled to provide for her children, while also secretly teaching them the faith during the anti-Catholic persecutions of this time.

As a young child, Jeanne worked as a shepherdess and learned to knit and spin wool but could barely read and write. When she was sixteen, she became a kitchen maid at the home of the Viscountess de la Choue, who was a devout Catholic. She often took Jeanne with her when she visited the sick and the poor. Jeanne declined marriage proposals, wanting to serve God and then joined the Congregation of Jesus and Mary founded by John Eudes, who would later also become a saint. She worked as a nurse in the town hospital of Saint-Servan for six years until she stopped due to health issues. Now Jeanne was the servant of a fellow member of the Eudist Third Order for twelve years, until the woman's death in 1835. While they worked together, both women saw that they shared a similar Catholic spirituality. Soon, they began to teach catechism to the children of the town and to care for the poor and other needy people.

In 1837, Jeanne and Françoise Aubert, another older woman, rented part of a small cottage. There they were joined by Virginie Tredaniel, a seventeen year old orphan. These three women formed a Catholic community of prayer, whose mission was to teach catechism and assist the poor. In the winter of 1839, Jeanne met Anne Chauvin, an older blind woman who was partially paralyzed and had no one to care for her. Jeanne carried Anne home to her apartment, giving the woman her bed while she slept in the attic. Soon, more elderly women who needed help moved in. By 1841, Jeanne rented a room to provide housing for a dozen aging women. The following year, she obtained an unused convent building which could house forty people.

Her goal now was to help abandoned senior women, which formed into a religious congregation called The Little Sisters of the Poor. Jeanne wrote a simple Rule of Life for this new community of women. They asked for food, clothing and money for the women in their care. Now known as Sister Mary of the Cross, she performed this mission for the next forty years.

Soon many other young women joined Sister in her in service to the elderly poor. Their begging in the streets established four more homes for the older women by the end of the decade.

In 1847, based on the request of Leo Dupont, known as the Holy Man of Tours, Sister established a house in Tours. She worked with religious and civil authorities to find aid for the poor. By 1850, over one hundred women joined the congregation but Sister Mary was forced out of her leadership role by the Abbé Auguste Le Pailleur, a priest who was appointed Superior General of the congregation by the local bishop. He was insecure and threatened by Sister, so he had her begging on the streets until she retired twenty-seven years later, suffering from eye problems.

From France, the missionary work expanded to England in 1851. By 1866, five communities of the Little Sisters were founded in the United States. In 1879, the community had 2,400 nuns and spread across Europe and to North America. On March 1, 1871, Pope Leo XIII approved the Constitutions for the Little Sisters of the Poor for an initial period of seven years. In September of 1885, the congregation was established in South America, creating a mission in Valparaíso, Chile.

Sister Mary died in 1879 at the age of eighty-six. She was buried in the graveyard of the General Motherhouse at Saint-Pern. She was beatified by Pope John Paul II on October 3, 1982 and Pope Benedict XVI canonized her on October 11, 2009. He said, "In the Beatitudes, Jeanne Jugan found the source of the spirit of hospitality and fraternal love, founded on unlimited trust in Providence, which illuminated her whole life." At the time of Sister Mary's death, many of the Little Sisters did not know that she was the one who founded the congregation. Abbé Le Pailleur was investigated and removed in 1890, and Sister Mary was acknowledged as their foundress. Her feast day is August 30, and she is the patron saint of the elderly.

Today, many people make pilgrimages to her birthplace, the House of the Cross at Saint-Servan, and also to the motherhouse where she lived her last twenty-three years at La Tour Saint Joseph in Saint-Pern. The Sisters at the Queen of Peace Residence in Queens Village, NY, established the Jeanne Jugan Award which is presented to the staff member who best exemplifies St. Jeanne's spirit. This was her motto – "We are grafted into the cross, and we must carry it joyfully unto death."

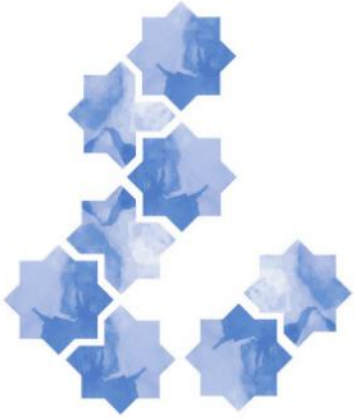


Diocesan is proud to be printing

St. Faustina's Sunday Bulletin

You are invited to help support our Parish!

For opportunities to advertise,
please call 800-292-9111.



catholicmatch®
Florida



CatholicMatch.com/goFL



EWTN.COM/RADIO



EWTN
Global Catholic
Radio

TUNE IN



**Get this bulletin emailed to
you every week.**



Simply go to www.DM.CHURCH/4254...or scan →

 **DISCOVERMASS**

 myParish

The App for
Catholic Life Every Day

www.myParishApp.com

Available on the  

**ADVERTISE
HERE**

**Promote your Business
AND Support your Parish.**

Give us a call! 800-292-9111

*The Businesses listed above
make this bulletin possible.*

Please support them when you can.

Sign up to get our bulletin in your email each week.

Go to DiscoverMass.com/subscribe

Clermont Florist & Wine Shop
 Joe Smith
 Owner
 Proudly Supporting St. Faustina Parish
 352.394.6108 | 487 W. Highway 50
www.ClermontFlorist.com

Becker FUNERAL HOME
 "Every life has a story to tell."
 352.394.7121
beckerfamilyfuneral.com
 806 West Minneola Ave., Clermont, FL 34711

Planes de Medicare
Personas que cumplan 65 o 65+
IGA INSURANCE GROUP ADVISORS
 Planes de Salud individuales y de familia.
 - Sea cual sea su proceso migratorio le podemos ayudar
 - Más de 15 años de experiencia en seguros de salud y excelente servicio.
Pier Cifone
 Podemos cotizarle por teléfono o correo electrónico.
 407-781-7817 / 786-261-4908
insurancegroupadvisors@gmail.com

LAW OFFICE OF Michael G. Horton, P.A.
 Attorney at Law
Areas of Practice:
 Wills • Trusts • Estate Planning
 Probate & Trust Administration
 Real Estate Closings
(352) 394-4008
www.lakecountystateattorney.com
 3721 So. Highway 27, Ste. A
 Clermont, FL

David A. Figueroa S Sesiones Fotográficas:
 PHOTOGRAPHY
 • Bodas-Post Boda
 • Quinceañeras
 • Recién Nacidos
 • Bautizos
 • Embarazadas
407-533-1997
dafsvphotography
figuera.david@gmail.com

GRACE CASE, PA
 Parishioner / Broker Associate
gsoldorl@gmail.com
 Available Weekends
407-795-0797

Buying? Selling?
Let me help you with all your real estate needs!
Diana Barber, PA
 Parishioner / Broker Associate
 GRI, CRS, ABR
 Multi-Million Dollar Producer
 21+ Years Experience
 Working with a dedicated real estate professional that knows the area makes the difference!
407-234-3540
www.soldfloridahomes.com

YOUR FLORIDA REALTOR
EMPIRE REALTY

NEED HEALTH INSURANCE?
 Indemnity Plans Offer "Cash Pay" Options
 Medicare • Marketplace
 Other Benefits
 Accident • Disability | Dental & Vision
 Licensed Insurance Agent
 More Info Call **800-804-4686**

DR. LIL SENTINO
 DISCOVERING THE TRUE ME
 PASTORAL CARE, MENTAL HEALTH COUNSELOR,
 COACH FOR END STAGE CANCER
 PSYCHOTHERAPY / SCHOOL GUIDANCE COUNSELOR
347-339-7558
 BY APPOINTMENT ONLY UBAFUGARIF@GMAIL.COM

Call me to create your best vacation!
Kristen Volz
 TRAVEL AGENT
 • All Inclusive Resorts
 • Cruise
 • Europe
 • Disney Destinations
 • Universal
704-641-8377
kristenvolz@traveltation.net

Central Florida Immigration Attorneys
 Family-Based & Removal Defense
 Employment-Based Immigration, U Visas, Waivers,
 Stays, Parole in Place, Deferred Action & Citizenship
Charlene Seda
 Attorney, CEO
Alejandro Salgado
 Attorney
 Nosotros hablamos Español
407-710-9026
www.centralflimmigration.com

CITRUS HEARING CLINIC
(352) 989-5123
 • Full-Service Audiology Clinic for All Ages
 • Hearing Loss & Tinnitus Assessments
 • Hearing Aids
 • Fitting & Real Ear Measurements
 • Cochlear Implant Evaluation & Mapping
 • Lenire Tinnitus Relief
835 7th Street, Suite 2, Clermont, FL 34711

State Farm
Shannon Till, Agent
 Auto - Home - Business - Life
www.ShannonTill.com
SE HABLA ESPAÑOL Y PORTUGUES
(407) ASK-JAKE

Discover the Catholic Difference
 Rely on the Knights of Columbus to help protect your family's future.
 A name you know & trust. An organization you can believe in.
 Contact me today to learn more about our products.
Thomas Spinelli, FICF, Field Agent
 352-895-8586 • Thomas.Spinelli@kcofc.org

MUST SEE OUR WEBSITE
www.drkasem.com
 Tooth Removal / Wisdom Tooth Extraction
 All Extractions & Dentures • Dental Implants
 All Teeth on 4 Implants • Same Day Dentures

WEST ORANGE ENDOCRINOLOGY
 CLINICAL RESEARCH
 Research Center
Jose Mandry, MD • Maria Mandry-Freire, PA-C.
 Parishioners
 Services Include Treatments for:
 Diabetes • Osteoporosis • Metabolic Disorders
 Thyroid Disease • Dyslipidemia
www.woendo.com/about • (407) 480-4830
 1510 Citrus Medical Court, Ocoee, FL 34761

Helping You Sell or buy your home
Enjoy The Journey
Gloria Cristina Ramirez
 Real Estate Agent | Realtor®
772-777-0053
KW KELLERWILLIAMS REALTY AT THE LAKES
 1170 Celebration Blvd, Suite 200
 Celebration, FL 34747
 Each Office is Independently Owned & Operated

EMERGENCIES SEEN PROMPTLY!
825 7th St., Clermont, FL
(352) 243-7700
 Bring this ad for a **FREE Exam & X-Ray Plus a 10% discount.**

DIOCESAN To Advertise 1-800-292-9111 Online at Diocesan.com/Business VISA 4254